

УТВЕРЖДАЮ:
Генеральный директор ООО «БИНОВИ»



(Шевчук С.А.)

**ФОТОГРАФИЧЕСКОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ
МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ:**

**Перчатки медицинские диагностические (смотровые)
одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса**

2020

«Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса», в вариантах исполнения:

1. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса гладкие опудренные (манжета с валиком), цвет: натуральный, голубой, розовый, желтый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 5-P. Вид 122560.
2. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 55-1P. Вид 122540.
3. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: оранжевый, зеленая мята, нежно-розовый, сиреневый, фуксия, голубой, черный, светло-зеленый, желтый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 55-2P. Вид 122540.
4. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 55-1P/A. Вид 122540.
5. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: оранжевый, зеленая мята, нежно-розовый, сиреневый, фуксия, голубой, черный, светло-зеленый, желтый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.
6. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 62-1P. Вид 122540.
7. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: оранжевый, зеленая мята, нежно-розовый, сиреневый, фуксия, васильковый, черный, светло-зеленый, желтый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 62-2P. Вид 122540.
8. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 62-1P/A. Вид 122540.
9. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: оранжевый, зеленая мята, нежно-розовый, сиреневый, фуксия, голубой, черный, светло-зеленый, желтый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 62-2P/A. Вид 122540.
10. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные хлорированные (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 6-1C. Вид 122540.
11. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные

с внутренней и внешней хлоринацией (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 85-2С. Вид 122540.

12. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (удлиненная манжета с валиком), цвет: черный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 95-2С. Вид 122540.

13. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 10-2С. Вид 122540.

14. Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные ультра плотные (Ultra Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (удлиненная манжета с валиком), цвет: черный, синий, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 20-2С. Вид 122540.

I вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса гладкие опудренные (манжета с валиком), цвет: розовый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 5-Р. Вид 122560.



1 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса гладкие опудренные (манжета с валиком), цвет: желтый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 5-Р. Вид 122560.



2 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 55-1Р. Вид 122540.



3 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком). цвет: голубой. размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 55-2Р. Вид 122540.



4 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком). цвет: натуральный. размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 55-1P/A. Вид 122540.



5 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: оранжевый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.



5 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: сиреневый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.



5 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: светло-зеленый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.



6 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 62-1Р. Вид 122540.



7 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: васильковый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 62-2Р. Вид 122540.



8 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS. S. M. L. XL. Серия: 62-1P/A. Вид 122540.



9 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: зеленая мята, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 62-2P/A. Вид 122540.



9 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: нежно-розовый, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 62-2P/A. Вид 122540.



9 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком). цвет: фуксия. размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 62-2P/A. Вид 122540.



10 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные хлорированные (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 6-1С. Вид 122540.



11 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 85-2С. Вид 122540.



12 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (удлиненная манжета с валиком), цвет: черный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 95-2С. Вид 122540.



13 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 10-2С. Вид 122540.



14 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные ультра плотные (Ultra Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (удлиненная манжета с валиком), цвет: синий, размер: XS, S, M, L, XL. Серия: 20-2С. Вид 122540.





УТВЕРЖДАЮ:
Генеральный директор ООО «БИНОВИ»



(Шевчук С.А.)

МАКЕТЫ УПАКОВКИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ:
Перчатки медицинские диагностические (смотровые)
одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса

2021

Макет упаковки медицинского изделия

Макет упаковки разработан для каждого варианта исполнения медицинского изделия «Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса», производства Nyscare International Co., Ltd., Thailand (Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., Таиланд) в трех дизайнах.

Дизайн № 1 макетов потребительской упаковки медицинского изделия представлен в Приложении № 1.

Дизайн № 2 макетов потребительской упаковки медицинского изделия представлен в Приложении № 2.

Дизайн № 3 макетов потребительской упаковки медицинского изделия представлен в Приложении № 3.

Макет транспортной упаковки медицинского изделия представлен в Приложении № 4.

На упаковке медицинского изделия указана следующая информация на русском языке:

- **Наименование и серия медицинского изделия.**
- **Назначение медицинского изделия.** Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.
- **Условия транспортировки, хранения и утилизации медицинского изделия.**

Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения.

Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия.

Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.
- **Материал:** натуральный каучуковый латекс.
- **Внимание!**

Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.

Опудривающее вещество может вызвать аллергическую реакцию (*предупреждающая фраза указана исключительно на упаковке опудренного медицинского изделия*).

Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.

Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.

При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.
- **Инструкция по применению медицинского изделия.**

Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
 - 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
 - 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.
- **Наименование и адрес производителя (изготовителя) медицинского изделия:** Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд. 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.
 - **Наименование и адрес уполномоченного представителя производителя (изготовителя) на территории РФ:** ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205.
+7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru
 - **Изделие не подлежит обязательной сертификации.**
 - **Срок годности медицинского изделия.**
 - **Гарантии производителя.**

Дополнительно, вышеуказанная информация представлена на упаковке медицинского изделия на английском языке.

Также на упаковке медицинского изделия оставлены места для следующей информации:

- Размер XX
- Количество XX пар
- Импортер XXXX
- Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.
- Дата изготовления XX-XXXX
- LOT XXXX
- Артикул XXXX

Приложение № 1

1 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса гладкие опудренные (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 5-Р. Вид 122560.



Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса гладкие опудренные (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 5-Р. Вид 122560.

RUS

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.

Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию. Опудривающее вещество может вызвать аллергическую реакцию. Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию. Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ. При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки. Как надевать перчатки: 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты). 2) Натянуть первую перчатку. 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью. 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку. 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток. 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Как снимать перчатки: 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку. 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку. 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных опудренных перчаток из натурального латекса составляет 5 лет. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (5 лет) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ionization and ultraviolet sources, as well as ozone. At

MATERIAL: natural rubber latex.

INSTRUCTIONS FOR USE OF THE PRODUCT: Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to take the gloves off:

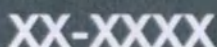
Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

+7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powdered natural latex gloves is 5 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (5 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



Артикул: XXX-XXX-X

[illegible]

www.benovy.ru

1 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса гладкие опудренные (манжета с валиком), цвет: голубой, размер: XX. Серия: 5-Р. Вид 122560.



Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса гладкие опудренные (манжета с валиком), цвет: голубой, размер: XX. Серия: 5-Р. Вид 122560.

RUS

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.

Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию. Опудривающее вещество может вызвать аллергическую реакцию. Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию. Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ. При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки. Как надевать перчатки: 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты). 2) Натянуть первую перчатку. 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью. 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку. 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток. 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Как снимать перчатки: 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку. 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку. 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгххла, 90110, Таиланд

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205,+7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных опудренных перчаток из натурального латекса составляет 5 лет. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL) ≤ 1,5, а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (5 лет) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG


LOT

XX-XXXX

XXX



Артикул: XXX-XXX-X



www.benovy.ru

1 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса гладкие опудренные (манжета с валиком), цвет: розовый, размер: XX. Серия: 5-Р. Вид 122560.



Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса гладкие опудренные (манжета с валиком), цвет: розовый, размер: XX. Серия: 5-Р. Вид 122560.

RUS

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.

Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию. Опудривающее вещество может вызвать аллергическую реакцию. Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию. Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ. При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки. Как надевать перчатки: 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты). 2) Натянуть первую перчатку. 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью. 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку. 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток. 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Как снимать перчатки: 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку. 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку. 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкла, 90110, Таиланд

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных опудренных перчаток из натурального латекса составляет 5 лет. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL) $\leq 1,5$, а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (5 лет) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG



XX-XXXX

XXX



Артикул: XXX-XXX-X



Nº 1234567890000000000000000000000000000000

www.benovy.ru

I вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса гладкие опудренные (манжета с валиком), цвет: желтый, размер: XX. Серия: 5-Р. Вид 122560.



Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса гладкие опудренные (манжета с валиком), цвет: желтый, размер: XX. Серия: 5-Р. Вид 122560.

RUS

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.

Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию. Опудривающее вещество может вызвать аллергическую реакцию. Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию. Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ. При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки. Как надевать перчатки: 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты). 2) Натянуть первую перчатку. 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью. 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку. 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток. 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Как снимать перчатки: 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку. 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку. 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкев Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгхкла, 90110, Таиланд

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных опудренных перчаток из натурального латекса составляет 5 лет. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL) $\leq 1,5$, а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (5 лет) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG



XX-XXXX

LOT

XXX



Артикул: XXX-XXX-X

[illegible]

www.benovy.ru

2 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 55-1P. Вид 122540.



Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 55-1P. Вид 122540.



НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.

Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию. Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию. Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ. При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки. Как надевать перчатки: 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты). 2) Натянуть первую перчатку. 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью. 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку. 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток. 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Как снимать перчатки: 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку. 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку. 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

Series: 55-1P, Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ionization and ultraviolet sources, as well as ozone, at

temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction. Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction. Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals. It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTIONS FOR USE OF THE PRODUCT. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on: 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff). 2) Pull on the first glove. 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist. 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand. 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves. 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure. The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

1) To take a glove off, pick it up at a level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out. 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove. 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

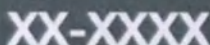
AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhnyy pereulok, litera J, office 205

+7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.

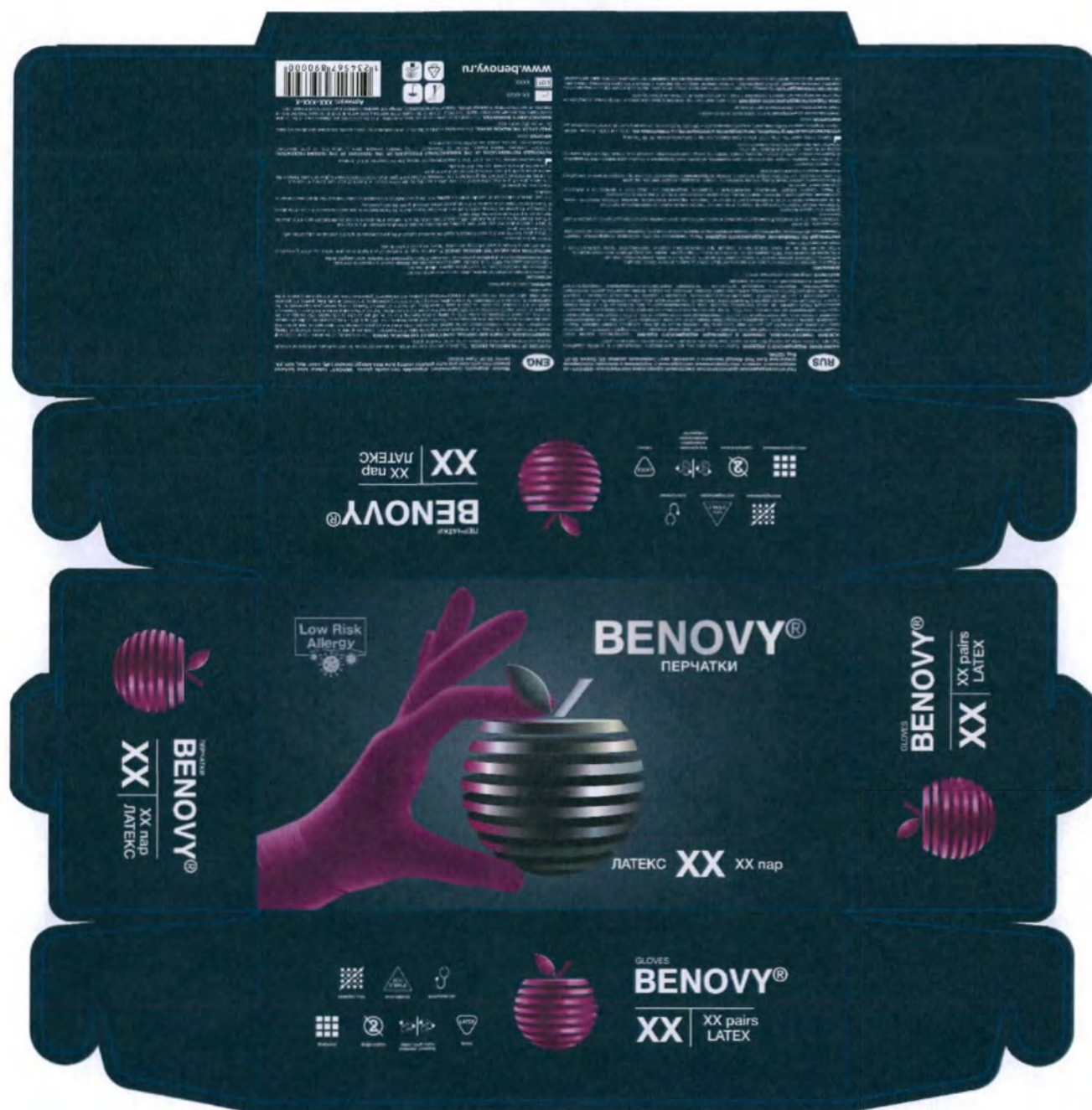


Артикул: XXX-XXX-X



www.benovy.ru

3 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: сиреневый, размер: XX. Серия: 55-2Р. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: сиреневый, размер: XX. Серия: 55-2P. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) (beaded cuff), color: lilac, size: XX. Series: 55-2P. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL : natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE . The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.

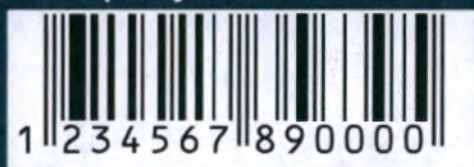
 XX-XXXX

 XXXX

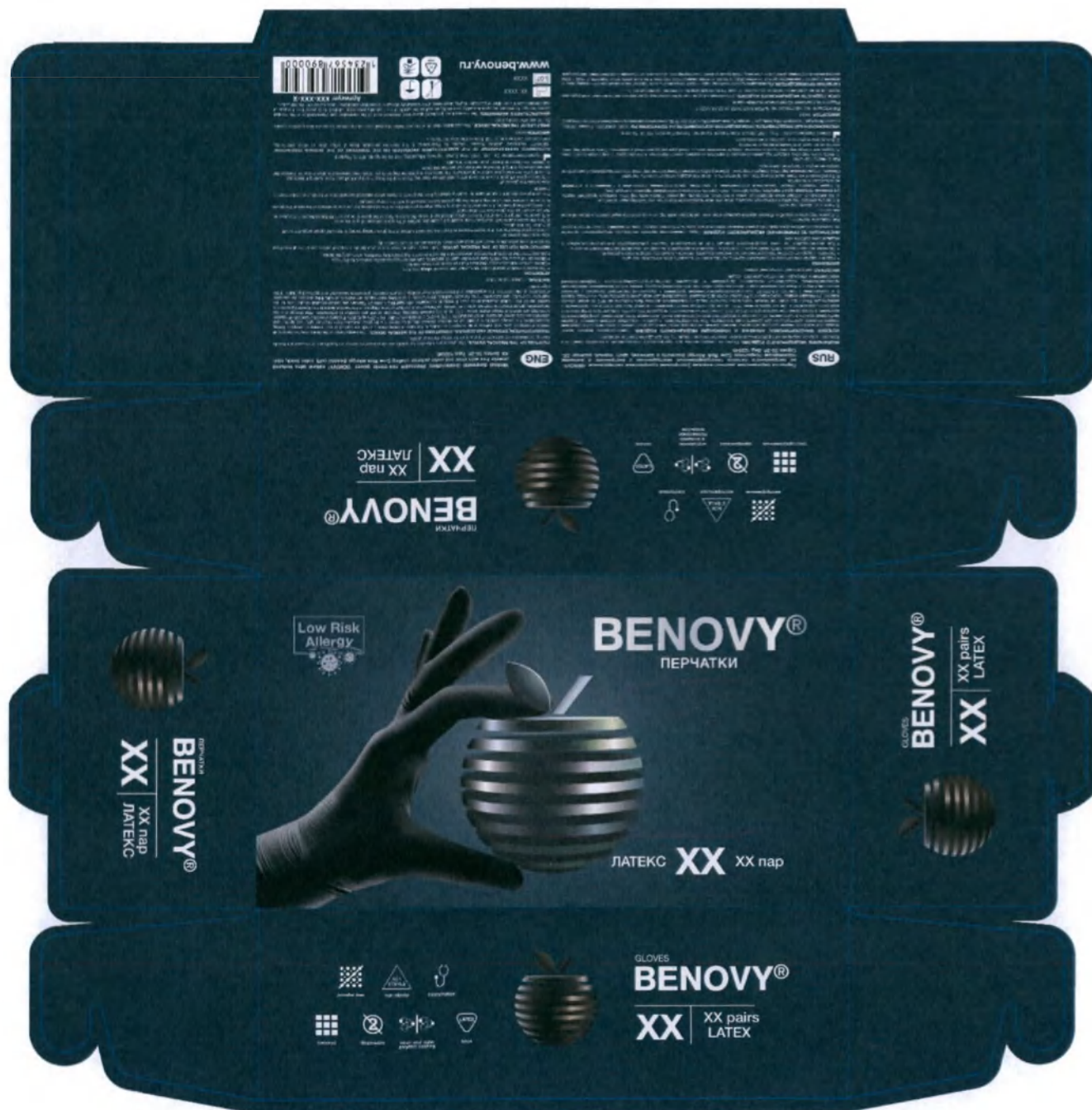
www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



3 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: черный, размер: XX. Серия: 55-2Р. Вид 122540.





Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: черный, размер: XX. Серия: 55-2P. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

Хайгеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Moo 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъай Сонгххла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № P3H XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) (beaded cuff), color: black, size: XX. Series: 55-2P. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPIN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL : natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: "BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg. 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE . The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



4 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 55-1P/A. Вид 122540.





Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 55-1P/A. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъй Сонгхонла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner polymer coating with Aloe Vera extract (beaded cuff), color: natural, size: XX. Series: 55-1P/A. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPIN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru

Артикул: XXX-XXX-X



1 234567 890000

5 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: оранжевый, размер: XX. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: оранжевый, размер: XX. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

Хайква Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 206, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № P3H XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) with Aloe Vera extract (beaded cuff), color: orange, size: XX. Series: 55-2P/A. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPIN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX

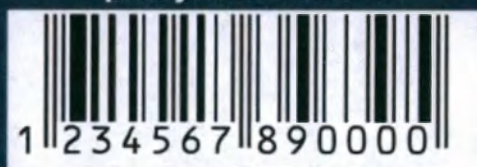


XXXX

www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



5 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: зеленая мята, размер: XX. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: зеленая мята, размер: XX. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
 - 2) Натянуть первую перчатку.
 - 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
 - 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
 - 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
 - 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.
- Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № P3N XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) with Aloe Vera extract (beaded cuff), color: green mint, size: XX. Series: 55-2P/A. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPIN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru

Артикул: XXX-XXX-X



5 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: фуксия, размер: XX. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: фуксия, размер: XX. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки жидким антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгхкла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) with Aloe Vera extract (beaded cuff), color: fuschia, size: XX. Series: 55-2P/A. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPIN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru

Артикул: XXX-XXX-X



5 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: голубой, размер: XX. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.





Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: голубой, размер: XX. Серия: 55-2P/A. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
 - 2) Натянуть первую перчатку.
 - 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
 - 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
 - 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
 - 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.
- Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгххла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) with Aloe Vera extract (beaded cuff), color: blue, size: XX. Series: 55-2P/A. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:

"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX

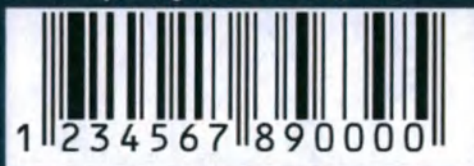


XXXX

www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



6 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 62-1P. Вид 122540.



Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 62-1P. Вид 122540.



НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.

Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию. Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию. Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ. При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки. Как надевать перчатки: 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты). 2) Натянуть первую перчатку. 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью. 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку. 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток. 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Как снимать перчатки: 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку. 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку. 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

Series: 62-1P, Type 122540.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction. Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction. Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals. It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTIONS FOR USE OF THE PRODUCT. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on: 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff). 2) Pull on the first glove. 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist. 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand. 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves. 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure. The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out. 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove. 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Kuanleng, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:

"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205

+7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



Артикул: XXX-XXX-X



Nº 1234567890000000000000000000000000000000

www.benovy.ru

7 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: васильковый, размер: XX. Серия: 62-2Р. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: васильковый, размер: XX. Серия: 62-2Р. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Восточный, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) (beaded cuff), color: cornflower blue, size: XX. Series: 62-2P. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX

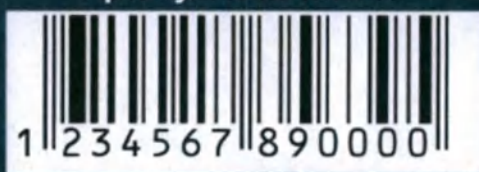


XXXX

www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



7 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: светло-зеленый, размер: XX. Серия: 62-2Р. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: светло-зеленый, размер: XX. Серия: 62-2P. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгхля, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) (beaded cuff), color: light green, size: XX. Series: 62-2P. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX

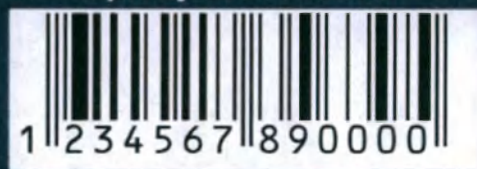


XXXX

www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



8 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 62-1P/A. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 62-1P/A. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемиологических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
 - 2) Натянуть первую перчатку.
 - 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
 - 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
 - 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
 - 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.
- Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-compt.ru, e-mail: benovy@benovy-compt.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner polymer coating with Aloe Vera extract (beaded cuff), color: natural, size: XX. Series: 62-1P/A. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPIN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand.

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhny pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32,
www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX

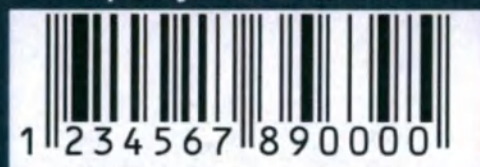


XXXX

www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



9 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: нежно-розовый, размер: XX. Серия: 62-2P/A. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: нежно-розовый, размер: XX. Серия: 62-2P/A. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернешнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъай Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИОБИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) with Aloe Vera extract (beaded cuff), color: light pink, size: XX. Series: 62-2P/A. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of



XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



9 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: желтый, размер: XX. Серия: 62-2P/A. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) с экстрактом Алоэ Вера (манжета с валиком), цвет: желтый, размер: XX. Серия: 62-2P/A. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
 - 2) Натянуть первую перчатку.
 - 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
 - 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
 - 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
 - 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.
- Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгхкла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) with Aloe Vera extract (beaded cuff), color: yellow, size: XX. Series: 62-2P/A. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32,
www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of



XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru

Артикул: XXX-XXX-X



10 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные хлорированные (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 6-1С. Вид 122540.



Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные хлорированные (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 6-1С. Вид 122540.

RUS

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.

Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию. Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию. Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от порезов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ. При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки. Как надевать перчатки: 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты). 2) Натянуть первую перчатку. 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью. 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку. 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток. 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Как снимать перчатки: 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку. 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку. 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгхкла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

Type 122540.

 ООО ЦИПМИ  INFO@CIRMI.RU  WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

11 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 85-2С. Вид 122540.





Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 85-2С. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгххла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured High Density powder free with inner and outer chlorination (beaded cuff), color: natural, size: XX. Series: 85-2C. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. : Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand.

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: "BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX



XXXX

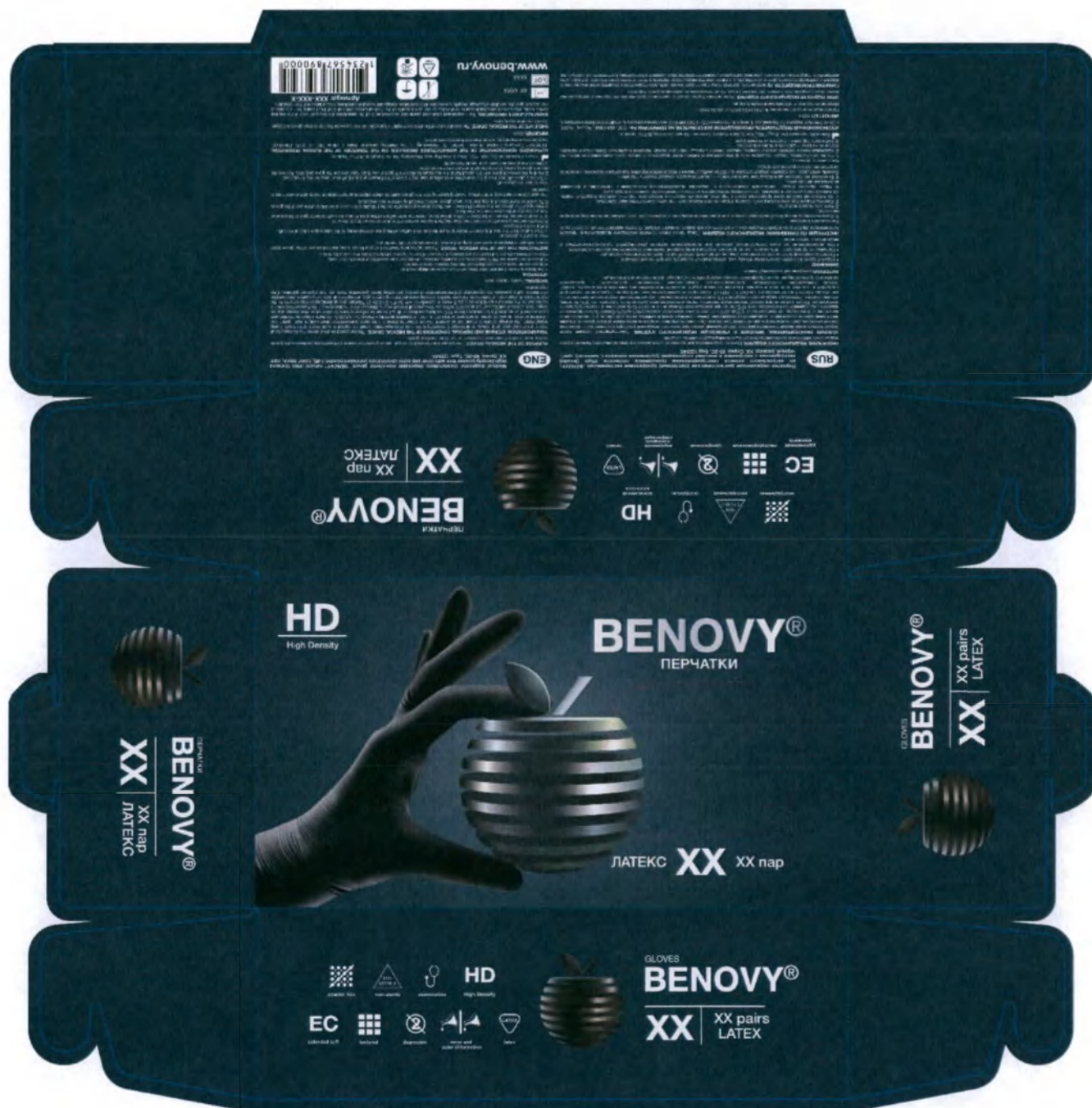
www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



12 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (удлиненная манжета с валиком), цвет: черный, размер: XX. Серия: 95-2С. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (удлиненная манжета с валиком), цвет: черный, размер: XX. Серия: 95-2С. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхности перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Moo 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгххла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured High Density powder free with inner and outer chlorination (extended beaded cuff), color: black, size: XX. Series: 95-2C. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Kuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand.

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: "BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



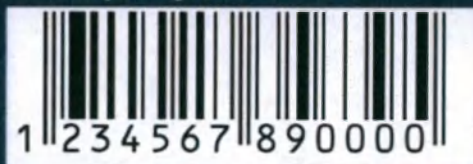
XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru

Артикул: XXX-XXX-X



13 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 10-2С. Вид 122540.



Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 10-2С. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
 - 2) Натянуть первую перчатку.
 - 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
 - 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
 - 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
 - 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.
- Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгхкла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 308-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured High Density powder free with inner and outer chlorination (beaded cuff), color: natural, size: XX. Series: 10-2C. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



14 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные ультра плотные (Ultra Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (удлиненная манжета с валиком), цвет: синий, размер: XX. Серия: 20-2С. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные ультра плотные (Ultra Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (удлиненная манжета с валиком), цвет: синий, размер: XX. Серия: 20-2С. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки жидким антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured Ultra Density powder free with inner and outer chlorination (extended beaded cuff), color: dark blue, size: XX. Series: 20-2C. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: "BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



Приложение № 2

Ниже представлены макеты дизайна № 2 в нескольких цветовых решениях на примере трех вариантов исполнения медицинского изделия.

7 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: оранжевый, размер: XX. Серия: 62-2Р. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: оранжевый, размер: XX. Серия: 62-2P. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
- 2) Натянуть первую перчатку.
- 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
- 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
- 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
- 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.

Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИОНИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) (beaded cuff), color: orange, size: XX. Series: 62-2P. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



11 вариант исполнения: Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 85-2С. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (манжета с валиком), цвет: натуральный, размер: XX. Серия: 85-2С. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
 - 2) Натянуть первую перчатку.
 - 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
 - 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
 - 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
 - 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.
- Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru
ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured High Density powder free with inner and outer chlorination (beaded cuff), color: natural, size: XX. Series: 85-2C. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. : Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand.

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: "BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.

**LOT**

www.benovy.ru



Артикул: XXX-XXX-X



The image shows a Benovy XX Latex pair box, which is a dark grey or black cardboard box with white and gold text and graphics. The top flap features the Benovy logo, the word "GLOVES", and "XX LATEX pairs". The front panel shows a hand holding a dental probe, with "BENOVY®" and "ПЕРЧАТКИ" (Gloves) prominently displayed. Below this, it says "ЛАТЕКС" (Latex) and "XX XX pair". The bottom section includes a barcode, a website URL "www.benovy.ru", and various certification logos (EC, CE, ISO, etc.). The side flaps also display the Benovy logo and "XX LATEX pairs".



Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные повышенной плотности (High Density) неопудренные с внутренней и внешней хлоринацией (удлиненная манжета с валиком), цвет: черный, размер: XX. Серия: 95-2С. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
 - 2) Натянуть первую перчатку.
 - 3) Извлечь вторую перчатку голой рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
 - 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
 - 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
 - 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.
- Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голой руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

Хайкев Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured High Density powder free with inner and outer chlorination (extended beaded cuff), color: black, size: XX. Series: 95-2C. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPIN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand.

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru

Артикул: XXX-XXX-X



Приложение № 3

Ниже представлен макет упаковки медицинского изделия, которая содержит несколько цветов в рамках одного варианта исполнения. Для примера объединены черный и светло-зеленый цвета в рамках третьего варианта исполнения.

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: черный, светло-зеленый, размер: XX. Серия: 55-2Р. Вид 122540.



RUS

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним и внешним полимерным покрытием (Low Risk Allergy) (манжета с валиком), цвет: черный, светло-зеленый, размер: XX. Серия: 55-2P. Вид 122540.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования в качестве защитного барьера на руках медицинского работника во время осмотра/лечения пациента или для других санитарных целей.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами транспорта (морской, автомобильный, железнодорожный или воздушный транспорт) в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, источников тепла, возгорания, ультрафиолетового излучения, а также озона, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха от 65% до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. Утилизация медицинского изделия в РФ выполняется организацией, осуществляющей медицинскую деятельность, как отходы класса Б в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» и утвержденной инструкцией организации.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ!

- Изделие сделано из латекса натурального каучука, который может вызывать аллергическую реакцию.
- Перчатки содержат остатки технологических химических веществ, способные вызвать аллергическую реакцию.
- Перчатки не гарантируют 100% защиты рук от проколов, порезов и повреждений, вызванных воздействием химических веществ.
- При возникновении на коже аллергических реакций при использовании изделия рекомендуется проконсультироваться с медицинским работником.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток необходимо предварительно провести гигиеническую обработку рук (обработать руки кожным антисептиком или вымыть их мылом и водой). Перчатки надевают только на сухие руки.

Как надевать перчатки:

- 1) Извлечь перчатку из коробки. Рекомендуется касаться ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью (верхний край манжеты).
 - 2) Натянуть первую перчатку.
 - 3) Извлечь вторую перчатку голый рукой, касаясь ограниченной поверхности перчатки, соответствующей запястью.
 - 4) Во избежание касания кожи предплечья рукой в перчатке, повернуть наружную поверхность перчатки, которую предстоит надеть, сложенными пальцами руки в перчатке, таким образом, чтобы сделать возможным натягивание перчатки на вторую руку.
 - 5) Надев перчатки, следует прикасаться исключительно к предметам, предусмотренным показаниями к применению и условиями использования перчаток.
 - 6) Во избежание контаминации перед тем, как приступить к новой процедуре, следует сменить перчатки.
- Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды.

Как снимать перчатки:

- 1) Чтобы снять перчатку, следует подцепить ее на уровне запястья, не касаясь кожи предплечья, и стянуть с руки, выворачивая ее наизнанку.
- 2) Удерживая снятую перчатку рукой в перчатке, следует поместить пальцы голый руки между перчаткой и запястьем. Снять вторую перчатку, скатав ее по руке, и вложить в первую перчатку.
- 3) Выбросить перчатки и тщательно вымыть руки.

 Хайкеа Интернэшнл Ко., Лтд., 1197, Моо 3, Азия Хайуэй, Куанланг, Хатъяй Сонгкхла, 90110, Таиланд.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «БИНОВИ», Россия, 194292, г. Санкт-Петербург, переулок 5-й Верхний, дом 1, литера Ж, помещение 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

ИМПОРТЕР: XXXX

Регистрационное удостоверение № P3N XXXX/XXXX от XX.XX.XXXX г.

Изделие не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности смотровых одноразовых нестерильных неопудренных перчаток из натурального латекса составляет 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель (изготовитель) гарантирует сохранность всех параметров и характеристик медицинского изделия с учетом приемлемого уровня качества (AQL), а также качество медицинских перчаток в течение всего срока годности (3 года) с даты изготовления, при условии целостности упаковки, соблюдения условий транспортировки, хранения и эксплуатации в соответствии с инструкцией.

ENG

Medical diagnostic (examination) disposable non-sterile gloves "BENOVY" natural latex textured powder free with inner and outer polymer coating (Low Risk Allergy) (beaded cuff), color: black, light green, size: XX. Series: 55-2P. Type 122540.

PURPOSE OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use as protective barrier on healthcare professional's hands during examination/treatment of patient or for other medical goals.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. The transportation of the device may be made by all means of transport (sea, land, railway or air transport) according to the rules of transportation, which are applied to such means of transport. During transportation, the storage conditions should not be violated. Devices should be stored in a dry place protected from direct sunlight, heat, ignition and ultraviolet sources, as well as ozone, at temperature from 0°C to 25°C and relative humidity – from 65% up to 85%. Products should be handled with caution when they are stored at temperatures below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all product volume. Disposal of the medical device in the Russian Federation is carried out by the medical organization as class B waste in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of urban and rural settlements, for water facilities, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, living quarters, the operation of industrial, public premises, the organization and implementation of sanitary and anti-epidemic (preventive) measures" and approved guideline of the organization.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION!

- The device is made of natural rubber latex, which can cause an allergic reaction.
- Gloves contain residual process chemicals that may cause an allergic reaction.
- Gloves do not guarantee 100% hand protection against punctures, cuts and damage caused by exposure to chemicals.
- It is recommended to consult healthcare professional in the event of dermal hypersensitivity reactions, when using the device.

INSTRUCTION FOR USE OF THE MEDICAL DEVICE. Preliminary hygienic treatment of your hands is required before use of the gloves (treat hands with skin antiseptic or wash with soap and water). Gloves are put on dry hands only.

How to put the gloves on:

- 1) Take a glove from the box. It is recommended to touch the bounded surface of the glove corresponding to the wrist (upper edge of the cuff).
- 2) Pull on the first glove.
- 3) Take the second glove with your bare hand, touching the bounded surface of the glove corresponding to the wrist.
- 4) To avoid touching the skin of the forearm with a gloved hand, rotate the outer surface of the glove to be put on with folded fingers in the glove so that you could pull the glove over the other hand.
- 5) Having put the gloves on, it is required to touch only those objects provided for by the indications for use and conditions of the use of the gloves.
- 6) To avoid contamination, it is required to change gloves before proceeding with the new procedure.

The used gloves should be put off carefully, avoiding splashing from the glove's surfaces where microbial contamination of hands and environment is possible.

How to take the gloves off:

- 1) To take a glove off, pick it up at the level of the wrist without touching the skin of the forearm and pull it off your hand, turning it inside out.
- 2) Holding the removed glove with the gloved hand, it is necessary to place the fingers of your bare hand between the glove and wrist. Remove the second glove by rolling it down the hand and put into the first glove.
- 3) Discard the gloves and wash your hands thoroughly.

 Hycare International Co., Ltd., 1197, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION:
"BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy pereulok, litera J, office 205, +7 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of the examination disposable non-sterile powder free natural latex gloves is 3 years. Do not use after expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTIES. The manufacturer (producer) guarantees preservation of all the parameters and characteristics of the medical device taking into account acceptable quality level (AQL), as well as the quality of the medical gloves within all shelf life (3 years) from the date of manufacture upon the condition of package integrity, observance of transportation, storage and operation conditions in accordance with the instruction.



XX-XXXX



XXXX

www.benovy.ru

Артикул: XXX-XXX-X



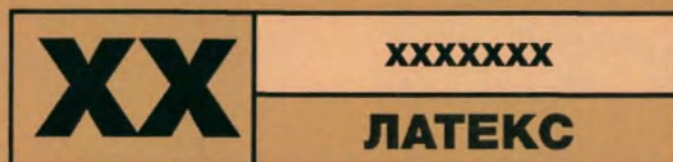
Приложение № 4



XXXXXX

Артикул: XXXXXXXXXX

BENOVY® ПЕРЧАТКИ



XXXX Артикул: XXXXXXXXXX

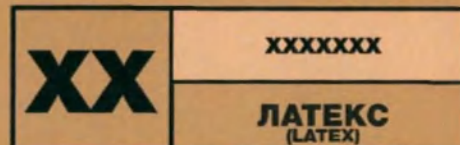


X XX XXXXX XXXXX X

КОЛИЧЕСТВО В ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЙ УПАКОВКЕ: **XX ПАР**
КОЛИЧЕСТВО В ТРАНСПОРТНОЙ КОРОБКЕ: **XXX ПАР**

LOT

BENOVY® GLOVES



XXXX Артикул: XXXXXXXXXX

Перчатки медицинские диагностические (смотровые) одноразовые нестерильные «BENOVY» из натурального латекса, в вариантах исполнения:

«Хайвек Интернашнл Ко., Лтд.», Тайланд, 1197, Moo 3, Azia Haiyay, Kuankant, Hatyai Songkhro, 90110, Thailand

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «БИН-СИТИ», Россия, 194232, Санкт-Петербург, 5-й Вороний пер., д. 1,

лит. Ж, пом. 206, 6 (812) 309-16-32, www.benovy-company.ru,

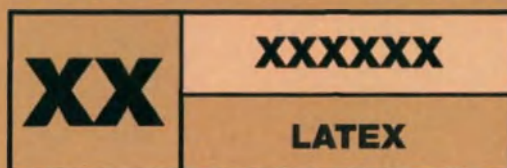
e-mail: benovy@benovy-company.ru

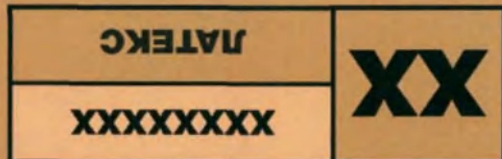
ИМПОРТЕР: XXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ: XXXXX



BENOVY® GLOVES





BENOVY® ПЕРЧАТКИ

BENOVY® ПЕРЧАТКИ



XXXX Артикул: XXXXXXXXXXXX



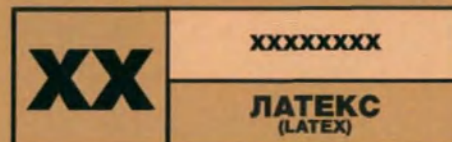
X XX XXXXX XXXXX X

КОЛИЧЕСТВО В ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЙ УПАКОВКЕ: **XX ПАР**
КОЛИЧЕСТВО В ТРАНСПОРТНОЙ КОРОБКЕ: **XXX ПАР**

LOT

Article : XXXXXXXXXXXX XXXX

BENOVY® GLOVES



XXXX Артикул: XXXXXXXXXXXX

Hycare International Co., Ltd., Thailand, 1107, Moo 3, Asia Highway, Khuanlang, Hat Yai Songkhla, 90110, Thailand.

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: "BENOVY" Company Limited, Russia, 194292, St. Petersburg, 1, 5-y Verkhniy per., It. J., office 205, B (812) 309-16-32.

www.benovy-company.ru, e-mail: benovy@benovy-company.ru

IMPORTER: XXXX.

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE: XXXX.



Всего пропущено и скреплено
печатью 91
Генеральный директор
ШЕВЧУК

